



**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta  
con modalità telematica**

**AOV/SUA L 13/2021**

**NOI Techpark - Lotti D2&D3 - Lotto lavori facciate**

**NOI Techpark - Baulos D2&D3 – Los Fassaden**

**CIG: 88003262C1**

**Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen - Chiarimenti, rettifiche, integrazioni**

**Klarstellung Nr. 2**

**Chiarimento n. 2**

**27.07.2021**

Im Lageplan für die Baustelleneinrichtung ist ein Fehler unterlaufen. Die Grundrisse für die Baustelleneinrichtung werden in den nächsten Tagen angepasst und neu eingestellt.

Si è verificato un errore nella planimetria della sistemazione del cantiere. Le piante per la sistemazione del cantiere verranno aggiornate e ripubblicate nei prossimi giorni.

**Klarstellung Nr. 1**

**Chiarimento n. 1**

**28.06.2021**

**FRAGE:** Eine Überprüfung der Ausschreibungsunterlagen LOT D2 & D3 hat ergeben, dass im Ordner "1c AA Architektur-Architektur D2 2" folgende Detailzeichnungen fehlen:  
AP.D2.AA.DT.FA.0  
AP.D2.AA.DT.FA.1  
AP.D2.AA.DT.FA.2  
AP.D2.AA.DT.FA.3  
AP.D2.AA.DT.FA.4  
AP.D2.AA.DT.FA.4  
AP.D2.AA.DT.FA.4  
AP.D2.AA.DT.FA.6  
AP.D2.AA.DT.FA.7  
AP.D2.AA.DT.MU.1  
Während andere Dokumente, die nicht im Dokumentenindex vorhanden sind, aufgenommen wurden: AP.D2.AA.T.AH.1 - AP.D2.AA.T.AH.2 - AP.D2.AA.T.DSP.0 - AP.D2.AA.T.DSP.1 - AP.D2.AA.T.DSP.-1 - AP.D2.AA.T.DSP.2 - AP.D2.AA.T.DSP.-2 - AP.D2.AA.T.DSP.3 - AP.D2.AA.T.DSP.4  
Wäre es möglich, die fehlenden Dokumente von LOT D2 zu prüfen und zu senden?

**DOMANDA:** Da un controllo degli elaborati di progetto gara LOTTO D2 & D3, risulta che nella cartella "1c AA Architettura-Architettura D2 2" mancano i disegni di dettaglio:  
AP.D2.AA.DT.FA.0  
AP.D2.AA.DT.FA.1  
AP.D2.AA.DT.FA.2  
AP.D2.AA.DT.FA.3  
AP.D2.AA.DT.FA.4  
AP.D2.AA.DT.FA.4  
AP.D2.AA.DT.FA.4  
AP.D2.AA.DT.FA.6  
AP.D2.AA.DT.FA.7  
AP.D2.AA.DT.MU.1  
Mentre sono stati inseriti altri documenti non presenti nell'indice dei documenti: AP.D2.AA.T.AH.1 - AP.D2.AA.T.AH.2 - AP.D2.AA.T.DSP.0 - AP.D2.AA.T.DSP.1 - AP.D2.AA.T.DSP.-1 - AP.D2.AA.T.DSP.2 - AP.D2.AA.T.DSP.-2 - AP.D2.AA.T.DSP.3 - AP.D2.AA.T.DSP.4  
Sarebbe possibile controllare ed inviare i documenti mancanti del LOTTO D2?"

**ANTWORT:**

Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten und danken Ihnen für den Hinweis. Die Dateien wurden aktualisiert.

**Sie werden ersucht, die der gegenständlichen Klarstellung beiliegende Dateien zu verwenden.**

**RISPOSTA:**

Ci scusiamo per l'inconveniente e ringraziamo per la nota. I *files* sono stati aggiornati.

**Si prega di utilizzare i *files* allegati al presente chiarimento.**

Mit freundlichen Grüßen  
Die Vergabestelle

Distinti saluti  
La Stazione Appaltante